

Տարեկան գինը 10 ռուբլի, կես տարեկանը
6 ռուբլի.
Առանձին համարները ԱՄԵՆ ՏԵՂ. 5 40%.
Թիֆլիսում գրվում են խմբագրատանը.
Մեր հասցեն Թիֆլիս, редакция „Мшакъ“
Сергиевская ул., № 5.
Tiflis, Rédaction „Mschak“
Խմբագրատան տէլեֆոն № 253.

ՄՇԱԿ

Խմբագրությունը բաց է առաջօրեան 10—2
(բացի կիրակի և տոն օրերէն).
Յայտարարութիւնները ընդունվում է մինչև լիցիտ
Յայտարարութիւնների համար վճարում են
Երաբանիւր առաջադիւն 20 կոպէկ.
Տպարանի տէլեֆոն № 67.



1882 թ.



1896 թ.

Ռուսաստանում հսկայական ծխախոտի գործարան

ԸՆԿ. Ա. Ն. ԲՕՂԴԱՆՈՎ ԵՒ ԸՆԿ.

յայտնում է ի գիտութիւն ծխողներին

Մեր գործարանի արտադրութիւնների առաջին աստիճանը, որ բացատրվում է նրանց բարձր յատկութեամբ, ստիպում է մեր մրցակիցներին բաց թողնել իրանց քիչ արժեքող արտադրանքները, զիմեով մեր արտադրութիւնների նմանութեան միայն արտաքինով, և ոչ թէ յատկութեամբ.
Մեր ապրանքը գինիս խնդրում ենք ուշադրութիւն դարձնել պետական գերբերին, որոնցով վարձատրված է քանիցս մեր գործարանը, և մեր ֆիրմայի վրա:

ԱՌԱՆՁՆԱԳԵՍ ԱՌԱՋՈՐԿՈՒՄ ԵՆԻ ԾԽԱԽՈՏՆԵՐ

ЯКА 10 հատր 10 կ. և 25 հատր 25 կ. || САЛЮТЪ 20 հատր 6 կոպ.
АДА, КАЛЪЯНЪ 10 հ. 6 կ. և 25 հ. 15 կ. || ЗОЛОТЫЯ 20 հատր 5 կոպ.

ԸՆԿ. Ա. Ն. ԲՕՂԴԱՆՈՎ ԵՒ ԸՆԿ.

Թիֆլիս, Ռեբր-
թեկա ՔՈՂ., № 37.
764. 5—3

Երկայացուցիչ Ստեփան Երկիրտի Կարապետեանց

(13, 19, 23, ու. 11)

ԹԻՖԼԻՍԻ ՔԱՂ. ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆՆԸ

որ վաղվանից, օգոստոսի 20-ից, կը հրատարակվեն նախնական

ՀՆՏՐՈՂԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱԿՆԵՐԸ

Թիֆլիս քաղաքին վերաբերեալ Դուռմայի ձախուստների առաջին կայ ընտրութիւնների առիթով.

Սուգականները կը տրվեն ընտրողներին Դուռմայի գիւնատանը, իսկ նայելու համար կը ցուցադրվեն առևտրա-տնտեսական ոստիկանութեան գործակալների բոլոր պատենականներում և բոլոր ոստիկանատներում:

Սուգականներն կցված են նաև բոլոր անհրաժեշտ տեղեկութիւնները.
առ. 805. 1—1

ՆԱՆՈՒԿԱՆ ՔԱՅԼԵՐ

Վերջացան ամառային դարնթացըները, որոնք բացված էին Լաւրաքի-լիսայում:

Նրանք այս տարի ունէին աւելի կատարեալ կազմակերպութիւն, քան նախորդ տարիներում: Ընդարձակվել էր ուսման ծրագիրը, հրաւիրվել էին մասնագէտներ գիւղատնտեսութեան զանազան ճիւղերից, հիմնված էին ցուցադրաշտեր զանազան բոյսերի մշակութեան բարեօրոշմանը յոյց տալու համար:

Իրեն լրացուցիչ պարագաներ կազմակերպված էին գիւղատնտեսական գործիչներին հանդէսներ և ուսանողներին մի քանի մասնադասական շրջադասութիւններ ղեկի մեծակայ տնտեսութիւնները:

Այժմ էին դասընթացների և փորձերի կազմակերպողները:

Երկու հաստատութիւններ—երկրագործութեան դեպարտամենտը և Թիֆլիսի Հայ Դիւղատնտեսական և Տնայտագործական Ընկերութիւնը:

Առաջին վերջերի էր իր վրա կազմակերպելու կաթնատնտեսական և կենդանաբուծական մասնագիտութեան կրթութիւնը, երկրորդը գիւղատնտեսական հետեւող ճիւղերի ուսուցումը: Երկրագործութիւնը, առհասարակ, բանջարաբուծութեան, գինեգործութեան, մանրէաբանութեան, պտղաբուծութեան, մեղուաբուծութեան, ջրաբանութեան:

Գիւղատնտեսական ընդարձակ ծրագրով կազմված այդ դասընթացները ներկայացնում են իրեն նախնական մի փորձ, որի աշդուրթները պէտք է հիմն ծառայի ապագայ նոյնատեսակ դասընթացների համար:

Փորձը դեռ, անշուշտ, չէ կարող լիակատար համարվել: Բայց նա արդէն այնքան աշդ և նպատակաւոր մար էր, որ պարունակում է բաւական նաշանի ցուցմանը գործի հաստատ և հիմնաւոր կազմակերպութեան համար: Այս մեծ հետաքրքրութիւնը, որ շարժեցին դասընթացները, ունեւորեցին շրջանում դաստիարակութեանը, տնտեսական և գործնական զրոյցներով, արեւմտագիտական պարագայ մեղքներով, փորձական բացատրութիւններով և շօշախել օրինակներով, դասական և ապագայ աւելի ևս ճիշտ և բաղադրեալ գործառնութիւնների աշդուրթեան համար:

Հնշտ չէ բանալ և հարթել շաւիղներ իրականական առաջադիմութիւնների համար, հնշտ չէ կառուցանել բարո-

յական գորաւոր կամուրջներ գիտելիքների տարածման համար: Ժողովրդական խաւերում Ուսումն առնել մի փորձ, որ փորձ էր շատէ կարող է նպաստել աշդաւի մի օգտուէտ և արդաւարտ գործի, գիտելիքի է իր-բեկ մագնաւոր լուծում մի խոշոր խնդրի, որ զրկւած է ժողովրդի բանի-մաց և առաջաւոր դասի առաջ, որը զգուժ է, թէ որքան մեծ ջանքեր են հարկաւոր ժողովրդական անթիւ կարիքներին և պահանջներին բաւարարութիւն տալու:

Օգոստէս գիտելիքներ տարածելու խնդիրը ժողովրդական բազմաթիւ-դակ օգնութեան կարեւոր խնդիրներից մէկն է, և դասընթացները կազմում են այդ խնդրի լուծման միայն արդա-յայտընթացներից մէկը:

Սակայն՝ լաւ գիտելիքով որ կու-տուրական ամեն մի բարեւորում ձեռք է բերվում մեծ գիտելիքներով, ցանկութիւն ենք արտայայտում, որ կուտուրական ներկայ փորձը կանգ չառնէր իր սկզբնական քայլերի վրա և ընդարձակվէր դառնալով լուրջ կազմակերպութիւն և հաստատ ժողովրդական գործ:

Ա. Բալանթար

ՎԵՐՋՈՒ ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

(Պետերբուրգի Հնո. Դործ.)

17 օգոստոսի

Օրգու.— Ժամանակ այլի Կայսրու-հի Մարիա Ֆեօդորովնայի գահական թագաւորական գոգրին այցելելու համար, որը և Կայսրուհուն դիմաւորեց կայսրանում: Բազմաթիւ ամբարը ամբողջ ճանապարհին ողջունում էր Կայսրուհուն:

Բեզարդ.— Պետր թագաւորը գա-հաժաւանգի և Հելլեն պրինցեսու-հետ միասին, ուղեկցութեամբ Միլո-վանովիչի և Իր չքաւորի, մեկնեց Պե-տերբուրգ:

Շաւտոն.— Շվեդական թագաւորա-կան գոգրը զրաճանաւով ճանապարհ-վեց Շվեդիա: Կայսրան էին եկել կայսրը, կայսրուհին, պրինցերը և պրինցեսները:

Կալվալ-Մոսկովսկայա (Խաւիա).— Թա-գաւորը մեծ զօրախաղերին կէս ժամ թիֆլէ կատարեց աէրօստատով:

Վիլնյա.— Մամուլի կարծիքով Շեյն-Յրէյ-Պրէսնուժ տպված յայտնի յո-գուածի հեղինակ հանդիսանում է

«Թայմս» Վիլնյայի ներկայացուցիչը: Լրագրիչների ասելով՝ անհիմն են այն երկիրները, թէ Բաղդադի երկաթու-ղու վերաբերմամբ կատարվող անգլո-թուրքական բանակցութիւնները կարող են իջվել:

Լոնդոն.— Ռէյտերի տեղեկութիւններ համաձայն՝ անգլիական դիպլոմատի-րից ոչ մէկը պատասխանատու չէ «Շեյն-Պրէյ-Պրէսնուժ» լոյս տեսած յօդուածի համար: Բերլինի մամուլը, դժգոհ այս հեղքումից, շարունակում է խոստովանել յարձակվել Լաւրալայի վրա:

Մոսկվա.— Համաձայն մամուլային համա-դոււարը բաժանվեց սեկցիաների: Առաջին և երկրորդ սեկցիաների միա-ցեայ նիստում ցուցակադրվեցին շատ հոկտոբրեր այն հարցի առիթով, թէ արդեօք ժողովրդական ուսումնարան-ները կարող են հետաժողով լինել ինք-նուրոյն նպատակների թէ ծառայելու են որպէս նախակրթարան՝ միջնակարգ կրթական հաստատութիւնների համար: Ընդհանուր ուսումնարանները խնդրով զբաղվող սեկցիայում ընդհանուր ու-սումնարանները ժամանակը ընդունելով տասն տարի, ամենամեծ միջնակայ յա-ւելեալ նպատակ՝ 10 միլիոն: Մնաց-ժեշտ համարվեց իրաւունք ապր ղեմ-ստիւններին գտնել կէսմուսի նոր աղ-բիւրհներ, ազատել նրանց համապետա-կան պարտաւորեցուցիչ ծախքերից, դիւրացնել դրան ստանալու եղանակ-ները: Գալոցական շինութիւնների հա-մար փոխառութիւնները արվելու են ըստառուն տարով: Ընդունվեց, որ բոլոր միջոցները գտնվելու են ժող. լուս. միջնակարգութեան տնօրէնութեան իւրեր, իսկ դեկլարութիւնը պէտք է յանձնվի ղեմստիւնին:

Էրլ.— Կայսցաւ բողոքի միտինգ միջոցների թանկութեան դէմ: Մա-հացու կերպով վիրաւորվեց մի հայա-վածաւ, ծանր՝ յարձակվողներից մէկը: Հայցաւորական կրթական ու բնակարան ամբարը քարոզեց արեւ. Միջմտեց ժամաւորմիջինը ժամաւորներից երկու-սը վիրաւորվեցին քարերից:

Սէն-Մորիս.— Սաբէլ կայսրանում փլվեց երկաթուղային կամուրջը: 15 րոպեւոր սպանվեցին, 16 հողի ծանր վիրաւորվեցին:

Նոր-Ռուսարա.— Բուլալայի գիւնա-ւոր միջնակ, որ համարվում է յուզ-մաւորների պատճառ կողող, պաշտո-նով ուղարկվեց Կարի:

Նոր-Ռուսարա.— Կատուկուրգանից ե-կաւ մի վաշտ՝ տեղական զօրքերին օ-ժանդակելու համար:

Հագրէ.— Ձիւնորական հրացանա-ձուլութեան ժամանակ վիրաւորվեցին շատ զինուորներ:

Տոկիո.— Աստիւն-Շիմաւոր, հակա-ռակ ընդհանուր կարծիքի, ժխտում է այն հանգամանքը, որ նոր կարմեայի համար դժուարութիւններ են տեղե-վելու, որովհետեւ նրա ծրագրերը չէ փոխվում Կատուկուրգայի քաղաքակա-

նութեան ուղղութիւնը:
Վերադարձաւ գնեւորալ Նոգրին:

ՊԱՐԱԿԱՆԱՆԻ ԾՈՒՐԸ

(Պետերբուրգի Հնո. Դործ.)
17 օգոստոսի

Թարիւր.— Ուժեղ տպաւորութիւն գործեց Մանէ-Ալիի Արդաբեյում շահ հաշակներ: Տեղական դեմօկրատներն աշխատում են նուազեցնել տպաւո-րութիւնը ստալոյ լուրեր տարածելով, թէ իբր Մանէ-Ալին մի շարք պարտու-թիւններ է կրել և մեծ թւով կո-րուսներ ունեցել:

Աստրաք.— Սարգար-Արդաքը կա-ռավարական զօրքերին շարքելուց յե-տոյ շարքվեց զէպի Քէհրան Խամայի-լանը, լինելով Մանէ-Ալիի զօրքերի մի մասի հրամանատար, մասնակի կրեւներ է ունենում փոփոխական ա-շդութեամբ:

Թէրան.— Կարմէտը մէջլիսին ներ-կայացրեց ներքին ու արտաքին քա-ղաքականութեան մանրամասն ծրագրի և դրեց շտապութեան խնդիր: Շտա-պութիւնը հերքեց ձայների առա-ւելութեամբ ընդգէմ երկուսի: Արտա-քին գործերի միջնարը, որ կազմել էր ծրագրի մի մասը, վերաբերեալ արտաքին քաղաքականութեան, հրա-գիւրը տուեց: Եթէ յիշեալ ծրա-գիրը չը ստանայ մէջլիսի հաւանու-թիւնը, այն ժամանակ անխուսափելի է միջնարական ճգնաժամը:

ԹԻՐԻԿԱՆԻ ԾՈՒՐԸ

(Պետերբուրգի Հնո. Դործ.)
17 օգոստոսի

Կ. Փորի.— Ձիւնորական միջնարը յայտնեց ամբարա՝ աշխատանքային, որ ոչ մի բողոք պետական հաշտեւեու-թեան առիթով նա չէ յայտնել, սա-կայն արդում է, որ դիւնարական ըր-ւնը ընդունվի միջնարների խորհրդում, և գումարները կրճատու ղեպընում հրաժարական կը տայ:

Միջնարների միջնարը յայտնեց մեծ վեգիւրին, որ կը հրաժարվի, եթէ զինուորական բիւջէն չը կրճատվի իր ցուցմունքների համաձայն:

Մանիւր-Շեյն-Պրէսնուժ փաշան օգոստ. 17-ին ներկայ է գտնվելու միջնար-նեքի խորհրդում, երբ և կը լուծվի ճգնաժամը:

Պալատի արաք-պատգամաւորները կազմակերպում են ազգային կուսակ-ցութիւն:

Կառավարութիւնը բերդերի մէջ պկված շարժումը գտնում է բեւե-ցիւն: Անտառային ըրեւրական հայ-դուհները յարձակվեցին են յործում Թիւրք պահանքի վրա և սարքին են ապստում անխորհրդային և թիւրքերի:

Թիւրք-աւստրիական սահմանագիծին ընդհարում է եղել սահմանապահ պա-հանքի միջև: Թիւրքական կողմից սպանվել են երկու, անհետ կորել են երկու զինուոր:

Բիշապ փաշան մեկնեց Պարիզ:

ՍԱՐԿԱՅՈՅԻ ՀԱՐՑԻ ԾՈՒՐԸ

(Պետերբուրգի Հնո. Դործ.)
17 օգոստոսի

Մէլիւրա.— Մարիկոցիներին պատ-ժելու ուղարկված պատմական գորա-ցի նկատմամբ քիբը զբաւեց և գտաւ անհետ կորած երկու զինուորների գիւնները:

Թորին.— Միջնար-նախագահին մօ-տիկ մինը օրգաններին հաղորդում է, որ իտալական կառավարութիւնը տե-ղեկացրել է Բերլինի: Պարիզի և Լօն-դոնի կարմեաներին, թէ նա ամեն մի փոփոխութեան ղեպընում, որպիսին կը կատարվի մարտիկեան հարցի լուծ-ման ժամանակ Միջերկրական ծովի վրա, կը պահանջէ իր բաժինը:

Պարիզ.— Բերլին մեկնած Կամբուր պէտք է Կերմանայից պահանջէ աւե-լի ճշգրտութեան որոշել մարտիկեան հար-ցի նկատմամբ առաջադրված պայման-ները այնպիսի թիւրքացութիւններից խուսափելու համար, որոնք կարող են խախտել երկու մեծ պետութիւնների ներդաշնակ յարաբերութիւնները: Կամ-

բուր կը մասնանշէ, թէ ինչպիսի տէրրիտօրիալ զիջումներ կարող է անել Պրանսիան Գերմանիային Կօն-գոյում: Այդ զիջումները չափազանց խոշոր են: Պրանսիական կառավա-րութիւնը վճռել է, որ դրանից այլևս առաջ չէ կարող գնալ: հա-տարական կարծիքը և պարլամեն-տը կը հրաժարվէին նոր զոհաբերու-թիւններից, որոնք համանշէլ չեն Պրան-սիայի արժանապատուութեան և շահե-րի հետ: Քաղաքական շրջաններում յոյս ունեն, որ գերմանական կառա-վարութիւնը կը գնահատէ Փրանսիա-կան կառավարութեան զիջողականու-թիւնը, և բանակցութիւնները շուտով կաւարտվեն համաձայնութեամբ, որ այնքան ցանկալի է երկու կողմերի համար:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԳԱՆՈՒՑ

Ժողովրդի ինքնընտր. մեղապաւնուցիչ Կ. Ա. Ա. Ա. Ա. (Ջիւլ. դաւ.), 8 օգոստոսի Այսօր իմացայ, որ սինիս 14-ին Շուշում կայանաւոր է թիւ, ժողով, որին պէտք է մասնակցեն ամբողջ գործակալութեան մա-սից մի - մի մարդ: Հետաքրքրվեցի, հարցրի գիւղացուց, թէ թէ է ընտրված մեր շրջանից ներկայացուցիչ: Գիւղացիք մնա-ցին զարմացած, ասելով թէ՝ «ճիշտ ոչ ժո-ղովի ձայն ենք լսել և ոչ մարդ ենք ընա-րել»: Նոյնը պատասխանեցին հարեան Հո-ռաթաղի և Մարգարիտի գիւղացիները:

Հաստատ իմացայ, որ մեր շրջանից ար-դէն ընտրված է Տիգրան Իւրաշեանը, որը գտնվում է Շուշում և սպասում է ժողովի: Ինչ հիման վրա է պարեն իրան անուա-նում մի ամբողջ շրջանի ներկայացուցիչ, քանի որ ժողովուրդը նրանից տեղեկու-ւմ է: Մա ոչ առաջին է և ոչ վերջինը, պա-տանում է, որ ժողովրդի անունից հաղա-ր է մի տեսակ ընտրութիւններ են լինում, իսկ ժողովրդի մեծամասնութիւնը տեղեկ է լինում Միւնի Քրը պէտք է ժողովու-րդը անաւարտ գտնվի ղեպի հասարակա-կան գործերը և ղեպի իր իրաւունքները:

Ամբիթար կայսրիւն

Այս րը իս, 14 օգոստոսի Հինգերորդ տարին է, որ գաւառումս բե-րը իրստ պակաս է: Խեղճ գիւղացին իր գոյութիւնը մի կերպ պահելու համար ստիպված էր ծախել աղբի լոյսի չափ սի-րած իր լծկան ու կիւնը: Բայց այս տարի դառնութեան բաժակը լցվեց արդէն: Եթէ նախորդ տարիներում պակասը լը-րացնելու համար գիւղացին ունէր հնուց պահված սև օրվայ համար պաշարը, այս տարի այն էլ չը կայ, սպասվել է: Ձէ յնա-ցի և այն քանութեանը կենդանի, որ կարողանաւ ծախել և ապրել: Եթէ նախորդ տարիներում երբեմն ցորենը էր պակաս լի-նում, երբեմն դրանք, այս տարի թէ մէկը և թէ միւրը չը կայ՝ մասնաւոր գաղտնային գիւղերում: Շատ է այն ընտանիքների թի-ւը, որոնք ցանած սերմն անգամ չեն կարող վերցնել: Այս տարի խիւղը ջրերն անգամ իրստ պակասել: Նոյն իսկ կողմիկ են:

Կարծես բնութեան այս պատիժները բա-ւական չեն խեղճ գիւղացուհի, միւս կողմից յայտնվել են առաջակային խմբի և համա-ր-ձակ կերպով մօտենում գիւղացուն: Պատե-սելու Սրանից մի քանի օր առաջ օրը ցե-րեկով ծիրացի 19 տարեկան Գիւրգ Տիգ-րանիանին գիւղից կէս վերաւոր շախ հեռո-ւում են առաջակները և մինչև երկկոց պահեւով մի կամ ձորում գիւղից տանում են առաւաղ, ուր չորս օր մնալուց յետոյ մի կերպ աշդուում է Գիւրգին փախչել առա-ջակների ձեռքից:

Ակայցիտացի

ԿԵՆՈՐ ԱՐԱՐՈՒՄԱՆՈՒՄ

Ա. Բ. Ա. Ս. Ա. Ա. Ա. 12 օգոստոսի Արաքիւմանի օղը և բնութիւնը հրա-շալի են, ամբողջ Արաքիւմանը պատած է սուրների իրտ անուստով: Խնկու լուրն աղբիւրներից է, իսկ ուրիշ պիտուքների համար գետակից կամ բնիկի ջրերներից են հոգում: Անհրաժեշտ մեղքերից թնոգ չեն համեմատած կուրցու ամառանցների հետ: օրինակ միւրը՝ տաւարները 12 կ, ոչ-խարինը 15 կ, ձուռն 100 հատը՝ 1 ր. 60 կ, զատիկը 15—20 կ, միւրի ֆունտը 30 կ, իսկ կարագի լաւ տեսակը դժուար է

լաւ տեսակը Թիֆլիսից է ստացուում), հացի ֆունտը 3¹/₂—4¹/₂ կ, մի շիւ կաթը 10—15 կ, ճաշը երկու տեսակի, 15—16 բ, իսկ ամեն-
նապաստանը՝ սենեակը այս սեղանին կա-
կարակալով է ծառայող կարելի էր վարձել
50 բուրջուց սկսած 70—80 բ, ամբողջ սե-
ղանը, այն է մայիսից մինչև սեպտեմբերի
վերջը՝ Հիւրանոցներում աւելի թանկ է,
այնպէս որ այն ժամանակներն, երբ տեղը
վերաբնակված անապատները արաւոյ
թռնում էին դարձնում, անդա՛նալի կերպով
անցել են, և նրանք անսոսանքով են յի-
շուած։

Արաւթումանի կենտրոն միակերպ է, առա-
ւօտները—բայի կերակրի օրերը—զինուորա-
կան երաժշտութիւնը անօժիւմ է պարկույտ, բայց
շատ վատ է նուազում, երեկոյանը նոյն երա-
ժշտութիւնը բոլորակալում, շաբաթը մէկ
կամ երկու անգամ պարահանդէս բոսօնաբա-
յում և երբեմն պատահական ներկայացում-
ներ, մնացեալ ժամանակը ուտելով են
զբաղված, կամ եթէ կատարել առողջ են՝
խմբերով դնում են դրամաների։ Տեղիս
բոլորակալում սկսվել էր լոյս խաղը, բայց
արդեւեցին Ընդհանրապէս կենտրոն արտա-
ք է առողջների համար, իսկ հիւանդները
զբաղված են օրական 5—6 անգամ ուտելով
և լաւ եղանակին կախարարաններում պառ-
կելով։

Տեղում կան բժիշկներ, գլխավորապէս
ներքին հիւանդութիւնները, բայց ամենից
շատ աստիճանաբար, տեղում թիքերի հի-
ւանդութիւնը հասկացող է գտնված է մի
տեղական բժիշկ, որը շատ հիւանդների ա-
նելով, առաջին այցելութիւնն համար պա-
հանջում է 3 բ, որը դժգոհութիւն է առ-
ւաճացում և անհաւանքների առիթ տալիս։
Ամսիս 1-ին, Երկրորդ բոլորակալում կայա-
ցւա մեծ զբոսանքը բաղնիկումանի և հե-
տաքըքրական ծրարներ, յօգուտ ապագայ
սանատորիայի։ Մեծ բաղնիկում կար և
կազմակերպողները ամեն ջանք գործ էին
գրել հետաքրքրական դարձնելու և օրակալու
յանակալը հասարակութիւնը, ներթափանի
կողմից ապահովված էր և բաւարար։

Խ. Սալաւորեանց

Կարոյ կտրք

Կարո, 13 օգոստոսի

Առաստաղի ու կտրքի է բացատրել
կտրքների նշանակութիւնը։ Ինչ կթական
հասարակական բարոյական նշանակութիւն
ունի այդ հիմնարկութիւնը։ Եթէ այդ հիմ-
նարկութիւնը փակվի, ինչ բարոյական և
նրկական վնաս կը հասնի կարոյ ազգա-
բնակչութեան։ Իսկ որքան ներքին վերելից
խուզում են, հարկերուց երեխաների փո-
ղոց են շարժում, 20 տարի է 3000 անոմ
մի եկեղեցի չեն կարողանում դուրս բերել,
այսինքն ինչպէս, որքան որքան որքան որքան
է, գրաւարանները հարկաւոր վերջին աղ-
քատութեան մէջ նախադրել է մեկ հա-
մար, իսկ կտրքը, այդ թիքախաղի ամեն
այդ ուտելիքները, վառելիքը, միմեանց
ծնելիքը, հայրենիքը, զենքով միմեանց
սպանդար, փայտով միմեանց աչք կապ-
տացնելով, ջանքներին թիքախաղութեան
մէջ որդաւոր, հիմնարկութիւնը հակադա-
կան քաղաքով ծաղկում, առաջ է գնում և
պարծնում իր բաղնիկում անգամներով,
իր շքեղ կահ-կարասիներով,
Երջանում են, լինում են դատախառ-
թիւններ, օգտակար խորհրդակցութիւններ,
կրթական, բարոյական նշանակութիւն ու-

Բ Ա Շ Ա Ս Ի Ր Ա Կ Ա Շ

ԻՐԱՆԱՍՏՐԵԱՆԵՅ ԽՆԴԻՐՆԵՐԸ

ԻՋՄԻԱՍՏԻՆ ԵՒ ՄԻՍ

Յայտնի է, թէ Կիլիկիոյ ընտրեալ կաթո-
ղիկոս տարաբաղդ Ալեքսանդր վանատու-
ման սրբազան, թիքան թիքը կառավարու-
թեան ևս անողջաւի համահաճութեամբ—
որ ի հեճուկա իրենցինքն ամեն ջանք
թիքին ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս
դեցութիւնը տկարացնելու, և թիքաբանոց
հետ անոր շարքերուց իրան կապը թիքնե-
լու—ամեն միջոցը ի գործ դրաւ իր Պօղոս
պատրիարքութեան պարզօնին կցել և Կի-
լիկիոյ կաթողիկոսութեան իշխանութիւնը
Ալեքս ընդդիմութիւնը եղած բաներու
կարգը վերն ի վար յիշադրող և ընդհա-
նուր հայրապետութիւնը մանացու խոցող
այս մեղանայութիւնը կը ցրտի ի դերն հա-
նելու և Օրմանան սրբազան պարտաւոր
ղաւ օրէնքին համաձայն Կիլիկիոյ կաթողի-
կոսութեան ընտրութեանը ձեռնարկել։

Եթէ ան վերջաւ ազգին հրամայականն այդ
պահանջին, չմուսնաւ սակայն իր պարտա-
ւորութիւնը, որ այնքան յոյսեր և երազներ
միանգամայն կը թաղեր։ Ու չէրականացած
երազին ուր ան Կիլիկիոյ գաղափար կաթո-
ղիկոսութեան անդի մտադրելը։
Անկէ վերջ Կիլիկիոյ հետ եղած խնդիր-
ները միմիայն քաջաբանութեամբ արժանացան,
քաջաբանութեամբ, որ ցարդ կը տեսն և վերջա-
նապէս այլ երես չունին։
Օրմանան սրբազան, այժմ մանաւանդ,
անհերքելիօրէն մեր եկեղեցականութեան
ամենին կարող վարչական և հնարարական
անձնակազմութիւնն է Հայաստան մը՝ բա-
ռին իմաստով և թիւրքական ըմբռնողու-

նեցող ժողովներ, երեկոյաններ Աստուած
ոչ անէ, այսպիսի մարդկային երեկոյաններ
մենք չենք տեսնում կարծի կուրծքում Այն
չուրանանք, շաբաթը մի անգամ ճոռակներ
վէշէք» և լինում և սպանդանքները երբեք
են երբեմն այնպիսի անսովոր բաներով, որ
քիչ շատ համահասութիւն ու պատիւ ճանա-
չողը թողնում, դաշխիւնը հեռանում է
Կտրքի ընթերցարանը տեղաւորված է մի
այնպիսի տեղ, որ անհնար է կարգող ու
կարգադրել ըստ հասկանալի ծառ անգամ
էլ լրագրողը դուրս են թափում կօրեօրը,
որովհետեւ ընթերցարանում «զատկանէի»
կայ։

Կտրքի անդամներից երկուսը կտրքի մէջ
թակցին իրար, քիչ մնաց նրանցից մէկը
առանց աչքի տեսն դնալ։
Օգոստոսի 11-ին այդ կտրքներին պատ-
ժելու համար ընդհանուր ժողով էր։
Նախագահը ժողովը բացած համարեց և
կարգաց յանդարտներին մասին կարգված
արձանագրութիւնը։ Կտրքներից մէկը, որ
արհեստաւոր է և կտրվում է «ներկարար
Համո», ներկայացրել էր մի յայտարարու-
թիւն, որի մէջ խոստովանելով իր մեղքը՝
միեւնոյն ժամանակ բողոքում էր, թէ «շատ
անգամ կտրքի մէջ խոցող խաղաղականու-
թիւններ են պատահել, զենքով միմեանց
սպանդանք, անանձանք հայրենյաններ
հասցրել իրար, ինչպէս կտրքի վարչութիւնը
նրանց համար ժողով չարեց, չը պատժեց։
Կտրքի օրէնքով որ առանձինք զրկված սի-
բիրականները իրաւունք չունեն կտրք
մասնուր, իսկ այդպիսիները կտրքի անդամ
են և ժողովներում ամենից շատ լրա-
ւօններ են ընտնելում»։ Այս բողոքը
մնաց առանց հետևանքի։

Գաղտնի քուէարկութեամբ հետաքրքին ան-
դամութիւնից յիշեալ 2 կտրքներին և ապա-
ցուցին փիլիսոփայի ասածը թէ՛ «Օրէնքը
նման է սարկի ոտալային, որի մէջ եթէ ընկ-
նում են մանր ծանծաղ, սարկի կերպով են
դաճում, իսկ եթէ ընկնում են մեծ-մեծ
բռնակ, պատուում դուրս են գալիս»։ Կտրքի
անդամները տարեկան 10 բ, է, մի չեն-
լին գումարը, որ ամեն մարդ էլ ուղարկու-
թեամբ տալիս և անգամ է ընտրվում։ Հա-
զարեց մէկը չէ սկսում։ «Թող անդամները
շատանան, որ կտրքը ապրի, ծաղկի, առաջ
գնայ»։ Այսպէս են դատում կտրքի պիւս-
հարները։

Գաղտնի քուէարկութեամբ Մանգլիսի եկե-
ղեցում
Մանգլիս, 15 օգոստոսի

Այստեղ, երէկ, վերափոխման օրը, հաւ-
դիւտաւոր պատարագը եղաւ Պատարագին
կրգեց Բերկեանի ղեկավարութեամբ քա-
ռածայն երգչիկ խումբը, որը առաջին
անգամ էր երգում Մանգլիսում։ Խորհրդ-
արարութեամբ լոյսով բացուեց ըստաւ բաղ-
մութիւն էր հաւաքվել և լցուել էր թէ հ-
կեղեցին և թէ նրա ընդարձակ բակը։ Խմբի
երգիցողութիւնը դուրսուցրել էր և ներքաշ-
նակ։
Պատարագից յետոյ հոգեհանգիստ կա-
տարվեց հանդիսական Մ. Սեմախանի յիշա-
տակին։ Հոգեհանգիստ վերջը Բերկեանը
ձառն կարգաց դրուստիկով հանգուցեալի
գործունէութիւնը կը փառանքական աշխա-
րուում թէ պատարագի քառածայն երգիչ-
ութիւնը և թէ ձառը ժողովների վրա թի-
ղեցին լաւ տպաւորութիւն։ Ժողովողի մի-
ջից կայան շտրհակալութիւն յայտնողներ
Բերկեանին։ Գոհարիկ Աթոյան

Թեամբ մը երկար տարեկան պաշտօնավա-
րելով Համոյին քով ի վեր և թափանցած
թիքը վարչութեանց խաբէական ձեռքում-
ներում—որ մինչև այժմ ալ կը նշանակէ
խոտանալ ամեն ինչ՝ ըստ մը շինելու
համար—սորված էր ան ալ ինչպէս կա-
ռավարութեան իրեն՝ «Ինչպէս ինչպէս մաշա-
լահովը» քաջաբան բոլոր դասերը, որ իրեն
հետ գործելու ունենին և որոնց քաջաճանքնե-
րուն դուրսուցում տալու կարողութիւն չունէին
և կամ փափաք։

Այս վերջինն էր հանդէպ Կիլիկիոյ աթո-
ռին Անգամ մը, որ չաջողութեամբ Կիլիկիոյ
կաթողիկոս են ըլլալ, այլևս ամեն հար-
կ գործ դրաւ թէ կաթողիկոսութեան գործը
դժուարացնելու և թէ անոր իշխանութիւնը
հասմացնելու «Ամենայնայն» մակղէր
տալով Կիլիկիոյ հայրապետներուն՝ կողմէր
հոգեակի պարզապէս, որ կաթողիկոսութիւնը
ոչնչով առաւելութիւն մը չունէր պատ-
րիարքներին և ընդհակառակն անոնց են-
թակալ էր։

Անցեալները, երբ Գեղեղ արքայ, Երե-
ցեան Սիւսի ընդարձակութեամբ հոսէ կանց-
նէր, առիթ ունեցալ հարցնելու ի միջի
այոց, թէ ինչպէ մեղքից կիլիկեան կաթո-
ղիկոսութիւնը։
«Օրմանան սրբազանին հետ» մինչև
իմ Կիլիկիոյ կաթողիկոս ընտրուելիս՝ մեր
յարբերութիւնը վերջին ծայր բարեկա-
մական էին և գրեթէ ամեն օր վերար կը
տեսնէինք—պատմականաց երեցեան սրբա-
զանը—Հնտուրելով կաթողիկոսութեան, ևս
ամեն անկալութիւն և վատհաճութիւն
ունէին, որ իմ բարեկամ պարտաւորներն հետ
պիտի կրնային կիլիկեան Աթոռին հետ առ-
կալ բոլոր խնդիրները լուծել դեռ Պօղոս
չանկնաւ։
«Գացե՛ք դուք»—ըսաւ Օրմանան սրբ-
ազանը—«իստի կը կարգադրենք զատուր
անկալան»։
«— Կայ, բայց—յարկեց Երեցեան—դէ՛ իմ

ՄԻ ՓՈՐՔԻԿ ԷՔՍՈՆՈՐՈՍ

Ենթ որ անհնր, չնր պարզապէս,
կորցնելով լալի կնք։

Մանուկ ևս Հայաստանի Մարդահամար
Չորս կողմը բնական գեղեցիկ տեսարան-
ներ են, ծառեր, ծաղիկներ, լեռներ, ան-
տառներ ու կլկան պաղ աղբիւրներ։ Սառը
ջրով լուցացվում են, աղբիւրի մօտ մի քիչ
նստում են Նայում են շուրջ ու հիւանում
են։ Վեր են կնտում, բերանը ծաղիկնե-
րից մէկ-մէկ քաղելով, անտառի միջով
քիչ-քիչ բարձրանում են վեր, դէպի «Ալի-
բէկ» կոչվող սարի գագաթը։ Ամբողջ կըրծ-
քով շնչում են կնտարար օդը, քաղաւքայ
կանգնում են, չորս կողմն են նայում, ա-
մեն բանով հետաքրքրվում։ Բաղնիկում
են անտառները, սկսվում են լայնատարած
արտառները։ Հասնում են վերջապէս գա-
գաթին՝ Նայում են շուրջը, որպիսի գեղեց-
կութիւն և որքան հրաշալիքներ։ Հարա-
ւում դիմացը հակադիմաց Մասին է կանգ-
նած, արեւմուտքում՝ Արագածը, արեւելքում՝
Չանգուռն ու Սևանայ լայնատարած լիճն
և տեսնում, հիւսիսում՝ ամպածած անկող-
նար ու ձորեր, իսկ մակերկրի ամբողջ
տարածութեան վրա դէս ու դէն փռված
միացող բաղնիկ վերելք։

Արտաքին կողմից տեսնող ուղիղ որ մի
դրամապիս երկրի է... և իսկապէս ամեն
կողմով սա դրամապիս կը լինէր, եթէ
մարդիկ աղբիւր գիտնային, եթէ բնու-
թեան բարեկեցիկ կանոնաւոր օրովէլ գի-
տնային։

Հայաստան ևս գտնում անտառների վրա ու
սարահամր են։ Ներքում այնպէս էլի
կարծում, թէ այս անտառները հակադիմաց
ու անտառման են և ի սրտէ ուրախանում
էին, սակայն այստեղի անտառները վրա
նայել անգամ չեն ուզում։ Գեղեցիկ անտ-
առի անհանգիստ են դնում, երբ վայր են
նայում։ Անտառներ, որ են այստեղ ան-
տառներ։ Մի ժամանակ, այո, երևում է,
որ եղև են խակալան անտառներ, իսկ այժմ
բան չէ մնացել և էլի մի տասնակ տարի,
և այս եղանակ էլ բնակչը կը լինի։ Որքան
պաշտարար են մարդիկ դէպի անտառները
Կաթողիկոսութիւնը Նայում են ներքև և սար-
սափով գուշակում են։ «Այս երկիրն էլ
կորցնելու է»։ Հայաստան ևս գտնում մեր-
կացած սարերի վրա և ակամայ սառու-
նում են մարդը դէպի Տաւրիկեան լեռները,
պատկերացնում են քո առաջ՝ Դրիմը եր-
բմն անտառապատ, իսկ այժմ մերկացած
նայալները, մտաբերում են՝ թէ որքան
սանձվում է Դրիմը ջրի պակասութեանց,
թէ որպէս քաղաքային է նա քաղաքական
զարգացող հողերից, թէ որքան ծախսեր
է անում նա ջուր ունենալու համար և որ-
քան անտեղի գումարներ թափում է հեղեղ-
ների աւերածութեան առաջն առնելու։
Մայիսից Ուլաշիկուն և Դեմեկուն այժմ
ցամաքել են, իսկ երբեմն նրանք յոր-
մաւոր, մշտապէս օգտակար գետեր էին։
Անտառների ժամանակ նրանք քոյակային
կնիքանութիւն են անում, անտեղի գետեր
դառնալով՝ կատարութեամբ առաջ են վա-
ղում ու ամեն բան քարոքանդ անում և
մարդը լինի ծով թափվելով՝ քոյակապէս
էլի ցամաքում են։

Նախկին բաղնիկ վարչութիւնը այժմ
շատ քիչը միայն վարում են։

Ընտրութեան ազգային դրոշմ մը տալու
համար հաճեցե՛ք ազգային ժողով գումար-
նել և իմ ընտրութեան անոր հաստատու-
թեան ներկայացնել։
«— Խառն ժողովին վաւերացումը կայ
արդէն—պիտեց Օրմանան սրբազանը, ա-
նոր դէմ երկու հատուածներ կայանաւած
էին աշակերտաց մէջ, որոցմէ ապագայ մի
քանի կարեւոր դէպքեր և պիտի ելլէին
Օրմանանին հակառակորդ հատուածներ
պարագային էր Մուշեղ Սեբեդեան, այն
ժամանակը, ընտանեաց, աւելի դուստրի,
կրտսեր և եղբայր։
«— Եթէ կիլիկեան ընդարձակութիւնը կա-
թողիկոսութիւնը և ոչ իսկ վարչական ժո-
ղովցի կարեւորութիւնն ունի, այդքան
նուազանացալ պաշտօն մը և ազգին չը
ճանչցում—կրտսեր կիլիկեանութիւն մը
չեն կրնալ գիտակցութեան ընդունիլ։
«Եւ հրաժարեցալ։ Անկէ վերջ Սահակ
կաթողիկոսը ընտրուեցաւ, որուն Օրմա-
նան սրբազան միեւնոյն խոստումը ըսաւ,
թէ ընդհուպ պիտի կարգադրէ առկա
խնդիրները Կիլիկիոյ արդի հայրապետին
և ոչ իսկ ինչ վրայ բարեկամ ամբարանու-
թիւնը ունեցաւ իր վրան, ուստի և ազ-
գովին սիրուած և յարգուած անձնաւորու-
թիւն մըն է։ Եւ մնացին ուրեմն ընդհուպ
կարգադրութեան խնդիրները»—վերջացուց
Երեցեան սրբազանը։

Երեցեան սրբազանի դէմ ազգին դժգո-
հութեան պատճառներուն մօտէն գտաւ
չըլլալով, ընտանի է, որ երբեք նպատակ
չունի մը այս տողերով իրեն պաշտաւորա-
կան մը ընել, բայց Կիլիկիոյ Աթոռին
նկատարարին անտեղի վարման համար
իւր ղեկավարութեան սուր ճշմարտութիւնն
հոս ուրանալ անհնարին կը դառնայ։

Օրմանանին այս նպատակաւոր հակառա-
կութիւնը աւելի շեշտուեցաւ և գրեթէ
պարզ թշնամանքի մը ձևը առաւ Մուշեղ
և, Սեբեդեանի պատճառաւ։
Ենթ որ անհնր, չնր պարզապէս,
կորցնելով լալի կնք։

Կիլիկեան փոխվում է... Դրիմում դանակը
սուրբին է հասել, ուստի մարդիկ գիտա-
ցութեան են եկել, կառավարութիւն, զիմա-
ւօ, քաղաքային վարչութիւններ, գիւղա-
անտառական ու լեռնային ընկերութիւններ
միանալու կերպով կուէ են մարդ ան-
տառները ոչնչացնում դէմ, ամեն կերպ աշ-
խատում են մնացած անտառները պահպա-
նել և արհեստական նոր անտառներ ա-
ճեցնել, լաւ ըմբռնելով որ տեղացող բոլոր
աւերածութիւնների պատճառը անտառների
ընտելնը լինին է։ Դրիմում յաճախ մա-
նապիտական դասաստուութիւններ են կա-
րացվում ընդհանրապէս անտառների նշա-
նակութեան մասին։ Բանից դուրս է գալիս,
որ կացինն ու կրակը այնքան վնաս չեն
տարլի անտառներին, որքան եղջերաւոր
անտառների նախնիները։ Դրիմի անտառ-
ները ոչնչացել են, որովհետեւ սովորութիւն
է եղել նախնիները անտառների մէջ արա-
ծանքներ նոյն այդ սովորութիւնը այժմ մի-
գանում կայ։ Ման ևս գալիս Ալի-բէկի
լանկերում, անտառների մօտով, և ամեն
տեղ տեսնում են, թէ ինչպէս առաւոր ան-
տառ մէջ ցրված՝ պահուցիկաւ կըրծու-
տում է փոքրիկ ծառերի ու թուփերի տե-
րեւորներ, թէ ինչպէս նա կոխկոտում ու ու-
ղեղանում է ծառերի որոնքի մատուցող
ծիւղերը։ Տեղացի մօրականները հառաչան-
քով ու միամտութեամբ իրանք են ստուգել,
թէ առաջվայ անտառները այլ են և չեն
Անտառների ոչնչացման վնաս հետևանքները
այստեղ էլ արդէն նկատվում են, թիւրապա-
րիւր, կախիւ-աղբիւրի։ Անուշ-աղբիւրի,
Տանաւարիւրի ջրերը տարեց-տարեւ պա-
կասում են, հեղեղները այժմ աւելի յա-
ճախ ու աւելի աւերել են լինում, կիլիկեան
գետի կերպով դէպի վնաս է փոխվում։

Եթէ այսպէս շարունակվի, Կարալիպը
(Մուղլաճը) իրեն կլիմայական կուրորտ,
իրեն գեղեցիկ ամառանոց շուտ կը կորցնէ
իր նշանակութիւնը, այլ են ամառանոց և
կորցնել չեն լինի, և շրջակայ գիւղական աղ-
գանակութիւնը կը զրկվի կենսական մը-
թերքների վաճառելու մօտակայ շուկայից, և
ընդհանրապէս երկրը ամայի կը դառնայ։

Յարութիւն Սալաւորեան
Մուղլաճը, 12 օգոստոսի

ԲԵՐԻՔ ՀԻՆ-ՆԱԽԻՆԻՆԻ ԳԱՆԱՌՈՒՄ

Կարեւոր Հին-Նախիճանի գաւառի ջրաբ-
բի տեղերում տեղեկ խաղաղ վերջացել
են և տեղաւոր էլ վերջանալու վրա են։
Ինքը պատկերաց պակաս է կաւ լուրեր
չեն հասնում և գաւառի ջրաբբի և ան-
ջրի լեռնային մասից, յարեղ սակաւ է,
խաղողի բերքը անցեալ տարեւայ կէսը հա-
զի կարող է լինել, այդպիսիքում տեղաւոր
«միջոց» հիւանդութիւն է նկատվում։ Կան
սակաւաթիւ այգիներ, ուր մօրեկը սկսել է
խաղող ուտել, ծաղիկը կոխից կըրծել ու
վայր գցել, դա արտերը ոչնչացնող մօրեկը
չէ, այլ նրա մարդ տեսանի է ի խոտն էլ
քիչ է և անցեալի համեմատ թանկ է ծախ-
վում, առաւորի հարկեր խուրճը 8—10 բ,
գարունին սալը 5 բուրբի, հայած իւ-
ղի պուրը 24 բ, պանիրը 6—8 բ, մսի
ֆունտը ոչխարինը 12 կօպէկ, քաղաքա-
յին կառնայով, բայց դնում երբ 13 կօպէ-
կով։ Տակայն միջանում շարունակ անու-
նով է գոյութիւն ունենում, ան հասարակ
պարտաւոր Հին-Նախիճանում և գաւառում
չտիրապետ թանկ է։

Յայտնի է, թէ Մուշեղ սրբազանը մէկն
է Արմաղի առաջին ընտրացանութեանը, ու-
րոնց անտառն եղաւ նաև Օրմանան սրբա-
զան, դեռ պատրիարք չեղած։
Դեռ պարզելու և անկէ վերջ ալ՝ Արմաղ,
անոր դէմ երկու հատուածներ կայանաւած
էին աշակերտաց մէջ, որոցմէ ապագայ մի
քանի կարեւոր դէպքեր և պիտի ելլէին
Օրմանանին հակառ

1914-1915

ՈՒՍՈՒՅՑԱԿԱՆ ԽՈՒՄԲԸ
Կ Ա Ձ Մ Վ Ա Ծ Է
Պատահան չը ստացողներն ԱԶԱՏ են
Նախագահ Տոգուարձական ժողովի
Պետոս Մակարան
Քարտու զարժ. Ս. Օրվաճան
(ա. օ.) 794. 3-3

2) Zehn- und	50
--------------	----

8) Մեթոդիկա	Հիմն Ուսումի	1-65	} 350/0
9) »	Դար-Ուսումի	2-5	
10) Ուսուց. քրիստ. կրօնի Դ.		1-50	
11) »	»	» Ե. 50	

Կարելի է դիմել

1) Ինձ (Безутсовская ул. № 20).

2) Ջրիմ և միևնույն քաղաքացիներին:

(հ.մ.) 786. 10—3

Ար ընտանիքում
ԴԵՐՈՒՆԿՈՒՄ ԵՆ ԵՐ ՊԱՆԿՈՒՄ
Ն ա խ չ է ր ն ի կ ն ե ր
Հանդուս պաշտաներով
Հարկեր Քիշերս զանգե ր

խորոց, № 3, տուն Արղունթեանի:

ԱՄՈՒՍԻՆՆԵՐ
ՀԵՄԱՐԱՆԱԽԱՐՏ
Ի Դ

ՆՐՈՅՆԻՐ ԷՏ. ՄԱՇՏՈՅ

ՀԱՅՈՑ ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒՄ
Պայմանների մասին դիմել «Մշակի»
բաղնեակին:
(չ, ու, կ.) 778. 8—5

ገጽ ፩

Բ. Ն 27.
 Ա Ր Ի Զ 1900 թ.
 ԿՐԿՆԱԿԻ
 ԵՌՈՒԿԻ
 (ԷԿՍՏՐԱԿՏ)
 Ճախփում է ամ ներսերը:

Իսկան Լաբորատորիա Ընկ. խնդրում

աւա քրա, որ բաղադրած է միայն կրեթ
ԳԻՐԻՍԿԱՆԸ ԼԱՐՈՐԱՍՈՐԻԿԱՆ, և ԷՆԿ.
յնում է ՊԵՏՐՈՍ ՄԵՐԻ արձանը՝ Պե-
տրական:

Вязское Т-во Торговли Аптекарскими
Атумь.

520 8 4

1890

որ, տնօրհնութեան ներքոյ գտնվող
ՅԵԱՆԻ
ՏՈՒԹԻԻՆՆԵՐԻ
ՐՈՒՄ
22/4. ՏԷԼԷԳՐԱՄ Ն 976.

որպիսով՝ եմ ատոտեստատներ:

[illegible]

3. 471,000 0, 0

Կ Ս Մ Ն
ՄԱՅՆԱՆԻ Կ ԱՌԵՏԻՐ ԻՍՍՀԱԿԵԱՆԻ
ՈՒ ՂՍԱՍԱԳՐԻԸ
ԵԿԵՐ

40 484.
50 495.

խաղված են զուսմուր պատկերներով, յոթասերն էս ունի արտագրութեան համար հանձներէ և գեղագրութեան նկատմամբ արհեստովութիւն (Թիֆլիս)

րին գեղ 20%:

магазинъ «Гуттенбергъ».